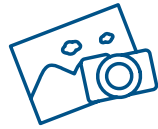


# Proteja su Patrimonio Familiar



## Fotografías



Con un poco de paciencia, pronta acción y consejos profesionales, es posible proteger sus fotografías y cartas preciadas y otros objetos irremplazables. Estos consejos de rescate le ayudarán a estabilizar sus fotografías preciadas y le ganarán tiempo para poder tomar una decisión educada sobre el tratamiento y manejo adicional de sus recuerdos familiares.

La seguridad personal es importante cuando uno trabaja con los objetos recuperados del agua contaminada. Póngase el equipo de protección personal indicado más abajo. Lávese las manos frecuentemente con jabón y agua limpia o utilice un gel de alcohol para limpiar las manos si no están disponibles el jabón y el agua limpia.

## Lista de Suministros



### Para protegerse del agua contaminada y el moho, siempre use:

- Guantes desechables de vinilo o nitrilo
- Gafas de seguridad
- Vestimenta protectora – delantal, camisa de mangas largas, pantalón largo, zapatos o botas resistentes
- Mascarilla N95 o cubrecaras (si hay moho)



### Para enjuagar las fotos:

- Bandejas desechables de aluminio – la cantidad ideal sería 3 bandejas, de un tamaño mínimo de 9" x 13"
- Agua – el agua destilada es preferible, ya que el agua de la llave contiene químicos adicionales, pero el agua de la llave bastará
- Una brocha con cerdas blandas



### Para secar las fotos:

- Tendedero
- Prendedores
- Toallas de papel en blanco u otro papel en blanco absorbente



### Para congelar las fotos:

- Papel para el congelador o papel de cera
- Bolsas plásticas resellables

---

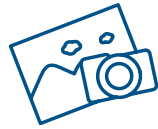
## Siga Estos Pasos



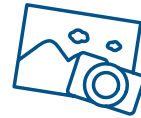
### Si tiene unas fotografías:

1. Nunca intente separar a la fuerza las fotos y negativos mojados que están pegados.
2. Si tiene el tiempo, tome una foto de su fotografía para guardar una copia digital.
3. Guarde o copie los nombres escritos, las notas, etc. al dorso de la foto o en el álbum de fotos.
4. Cuidadosamente, quite las fotografías mojadas del plástico/papel o del marco.
  - Podría ser más seguro cortar y pelar el plástico de la foto en lugar de sacar la foto misma.

# Proteja su Patrimonio Familiar



## Fotografías



5. Llene una bandeja de aluminio hasta la mitad con agua fría y limpia.
  - De ser posible, utilice 3 bandejas de aluminio para una limpieza progresiva, trasladando las fotografías de una bandeja a la próxima para que la última enjuagada sea la más limpia.
6. Mueva ligeramente el mosquitero en el agua para enjuagar las fotografías. No toque las superficies.
  - Utilice una brocha blanda y limpia para quitar suavemente la tierra pegada mientras que las fotografías estén sumergidas en el agua.
7. Para secar las fotografías al aire, colóquelas en posición vertical hacia arriba en toallas de papel en blanco. O, cuélguelas en un tendedero con un prendedor en la esquina de la foto – o en 2 esquinas para fotos grandes.
  - Asegure que las fotografías no se toquen entre sí.
  - De ser posible, abra las ventanas para una circulación natural del aire, pero NO intente apurar el proceso con secador de pelo u otra fuente de calor.



### Si tiene muchas fotografías, puede hacer uno de los siguientes:

1. Remójelas en agua limpia hasta que se separen, hasta un máximo de 48 horas, y luego séquelas al aire.
  - No remoje las fotografías históricas (cualquier foto tomada antes de 1950).
2. O congélelas.
  - Intercale cada foto o grupos reducidos de fotos con papel para el congelador o papel de cera.
  - Introduzca la pila en una bolsa plástica resellable limpia y póngala en el congelador.
  - Guárdelas hasta que pueda consultar con un conservador sobre cómo descongelarlas con cuidado. Puede encontrar un conservador aquí: <https://www.culturalheritage.org/about/conservation/find-a-conservator>
  - No congele los negativos o discos de vidrio.



### Si su fotografía está detrás de vidrio:

1. Quítela de su marco, a menos que parezca estar pegada al vidrio.
2. Séquela al aire, con la imagen hacia arriba y sin que nada toque la superficie.
3. Si la fotografía está pegada al vidrio, déjala en el marco y seque al aire con el lado del vidrio hacia abajo para digitalización o tratamiento futuro por parte de un conservador.



Para más información, visite la página web del Grupo de Trabajo Nacional para el Patrimonio en Emergencias, <https://s.si.edu/2WKgccS>, envíe un correo electrónico a [HENTF@si.edu](mailto:HENTF@si.edu), o escanee este código QR:



El Grupo de Trabajo Nacional para el Patrimonio en Emergencias es patrocinado por:



FEMA



Smithsonian